



AGREEMENT
on
SCIENTIFIC COOPERATION
between
THE SLOVENIAN ACADEMY OF SCIENCES AND ARTS
and
THE INDIAN NATIONAL SCIENCE ACADEMY

The Slovenian Academy of Sciences and Arts and the Indian National Science Academy (hereinafter: the Academies) have resolved to establish and further their scientific cooperation. The Academies are confident that cooperation between them can contribute effectively to promote the exchange of scientific information between the scientific communities of Slovenia and India. In this spirit the Academies agree on the following:

Clause 1

The Academies hereby decide to exchange on a regular basis, publications and information relating to fields of activities that might be of common interest.

Clause 2

The Academies believe that reciprocal exchanges of established scientists will be of benefit to each of the countries involved. In selecting scientists to participate in exchange activities, the Academies will take into consideration both the importance of their research and the possible implications of such visits on the development of specific research activities in Slovenia and in India. The visiting scientists will be carefully selected for their capacity to stimulate and improve the scientific cooperation between the two countries in the spirit of the present Agreement.

Clause 3

The exchange programme will also be devoted to visits to laboratories and research institutions in the host country, lectures organized by the host Academy before an audience deemed by the host Academy as the best suited; seminars or talks on topics of mutual interest and participation in workshops and conferences organized or sponsored by one of the Academies.

The two Academies may jointly sponsor Slovenian - Indian scientific symposia enabling researches from both countries to focus their discussion on a specific problem.

Clause 4

Both Academies will encourage joint scientific research between research teams in the two countries. Joint research and promoted projects should be submitted for approval and funded by the relevant local boards and appropriate agencies. Visits intended to negotiate joint projects shall be funded by the Academies under the provisions of this Agreement. Direct inter-institutional agreements may extend the scope of cooperation between the scientists of the two countries. Such agreements may be negotiated and signed by representatives of the institutions and laboratories concerned, with the Slovenian Academy of Sciences and Arts and the Indian National Science Academy as cosignatories, if appropriate.

The funding of inter-institutional agreements shall be the responsibility of the institutions concerned.

Clause 5

Each of the Academies will choose and send the scientists to the other country, taking into account the other Academy's wishes and its financial possibilities. The candidates' names, accompanied by relevant information (e. g. C. V., recent publications, level of foreign languages, concise presentation of the proposed programme of the visit, desired date of commencement and length of the visit) will be presented to the receiving Academy for approval. Each Academy may advise the other regarding suitable research centres for the scientific visit.

Clause 6

Each Academy will cover the cost of its guests' accommodation and local travel expenses connected with the approved programme of their visits and the international travel fare of its own scientists.

Additional terms will be specified in the Annex to this Agreement. If necessary, the Annex could be amended each year by mail with consent of both Academies.

Clause 7

Both Academies agree to advise visitors to obtain information from the responsible authorities in their countries about insurance and the availability of medical services should they be required (see Annex). No responsibility rests on the Academies for costs that may become payable for insurance or medical treatment.

Clause 8

Results and information derived from an activity under this Agreement shall be made available through normal scientific procedures. Intellectual property created on the basis of this Agreement shall be considered joint property of the cooperating institutions as stipulated by the inter-institutional agreements, and protected in compliance with international laws and the regulations of each country. If the results of joint research should be patented, the cooperating Slovenian and Indian

institutions shall conclude a separate agreement (which could be co-signed by the Academies), to obtain legal protection for the intention in the territories of both countries as well as in third countries.

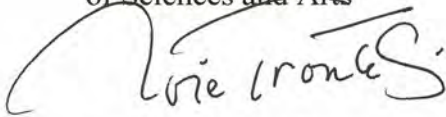
Clause 9

This Agreement shall come into effect by the signature of the Academies. It will remain in force until either Academy announces its intention to discontinue or renegotiate it in writing, with at least six months' notice. Any amendment to this Agreement must be agreed upon by both Academies.

The progress and development of scientific cooperation will periodically be evaluated by exchange of correspondence or of delegations.

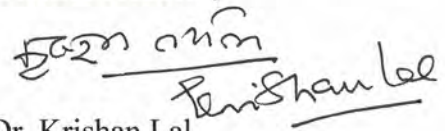
Two copies of the Agreement were drawn up in English and both will be considered as originals.

For the Slovenian Academy
of Sciences and Arts



Dr. Jože Trontelj
President

For the Indian National
Science Academy



Dr. Krishan Lal
President

Signed in Ljubljana, on 7th May 2012

Arrangements of the Exchange Visit

By accepting a nominated visitor the host scientist will assume responsibility for organizing an appropriate programme based on the requests expressed in the form of application with the help of the Academies, if necessary. The host institution will arrange and provide:

- accommodation (BB),
- a daily allowance to cover meals, local transport and miscellaneous expenses, in accordance with the approved programme of the visit, at the following rate:

- in Slovenia 21,39 EUR per day
- in India 1.000 Rupees per day, 22.000 Rupees per month

- inland inter-city travel costs (by train or bus) in accordance with the approved programme of the visit.

Registration fees for participation in scientific events will not be covered by the host institutions.

The detailed provision for local costs established therein will be kept under constant review and modified, when necessary, by exchange of letters.

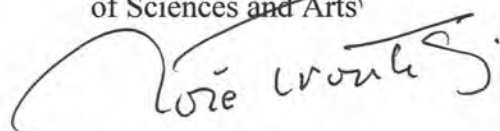
The sending Academy will be responsible for international travel costs connected with the visits of its nominated scientists.

Expenses for accompanying family members will not be covered by the Academies, but the Academies will provide assistance to facilitate the arrangements and to keep the additional costs to a minimum.

Medical Treatment

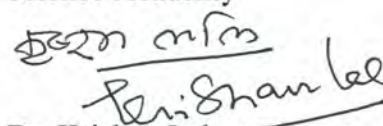
In case of unforeseen illness or accident, medical assistance may be arranged under the national health service of the host country in compliance with the terms and conditions of the reciprocal Health Agreement between the countries, if such agreement has been signed. If not, the Academies shall advise their nominated scientists to obtain individual travel insurance, providing for the availability of medical services abroad, should they be required.

For the Slovenian Academy
of Sciences and Arts



Dr. Jože Trontelj
President

For the Indian National
Science Academy



Dr. Krishan Lal
President

Signed in Ljubljana, on 7th May 2012

ANNEX
to the Agreement on Scientific Cooperation between
the Slovenian Academy of Sciences and Arts
and the Indian National Science Academy

In each calendar year, commencing January 1st, the Academies will organize the equal number of study visits of scientists (5 weeks of length) in both directions.

Mediation of contacts by the Academies will be open to scientists in all research institutions and universities of the two countries.

Nomination of Visiting Scientists

It is expected that the candidates, selected by the Academies, shall have established prior contacts with their host scientist(s) and have agreed upon a specific activity or research project to be undertaken, as well as suitable dates and duration of the visit in the partner country.

The sending Academy will nominate the candidates and propose them to the receiving Academy, providing an application form with the following necessary information:

- full name: surname, forename(s) and title(s);
- date and place of birth;
- short scientific biography and details of degree qualifications;
- current employment;
- field of specialization;
- main scientific publications (to a maximum of six);
- level of foreign languages;
- suggested date of commencement and length of the visit (with an alternative, if possible);
- letter(s) of invitation;
- concise presentation of the proposed scientific programme and details of scientific centre(s) or type(s) of institutes to be visited;
- details of prior visit to the partner country and/or prior contact with the host(s).

Each Academy provides information about its nominated scientists at least three months before the proposed starting date of the visit. Within six weeks of the receipt of a nomination, the receiving Academy will inform the sending Academy of the acceptability of the proposed visitor, subject to the acceptance of the visit by the proposed host(s).